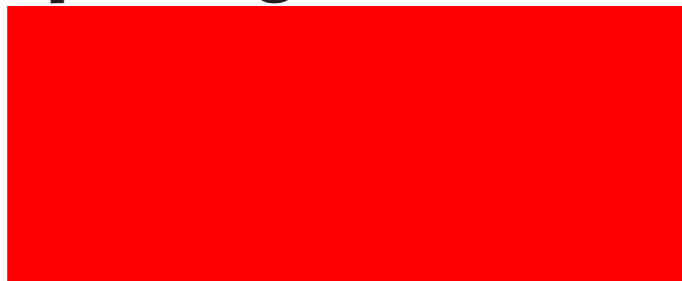
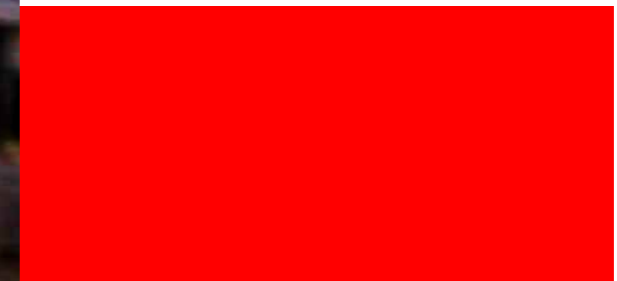


splitting 16



für Klavier (2002/03)



Michael Maierhof

Der Pianist verwendet einen **e-bow**, der Firma e-Bow mit zwei Einstellungen,

standard position 

und overtone position 

3 Glaskugeln, unterschiedlicher Größe

1. Kugel oder Dreiviertel/Halbkugel, Durchmesser ca. 10 cm und damit größer als die anderen

2. und

3. Kugel Durchmesser ca. 5 cm

Je nach Größe des Flügels ist die Größe der Kugeln zu wählen

1 Tennisball („tennis“)

Die Glaskugeln werden von hinten an den Steg, genauer an die Stegnägel gelegt, sollten sie immer wieder wegrollen, wird unter den hinteren Fuß des Flügels eine entsprechend dicke Unterlage gelegt, so dass die Kugel locker an den Stegnägeln anliegen und mitvibrieren, wenn der e-bow die Saite in Schwingung versetzt.

Der e-bow wird stets mit Druck auf der Saite gehalten, so dass diese in Schwingung versetzt werden. Diese Schwingung versetzt wiederum die Kugeln in Schwingung, wodurch der reine Ton des e-bows in einen Mehrklang aufgespalten wird, der e-bow-Klang sollte nie im Vordergrund zu hören sein, er hat nur die Funktion die Saite in permanente Schwingung zu versetzen.

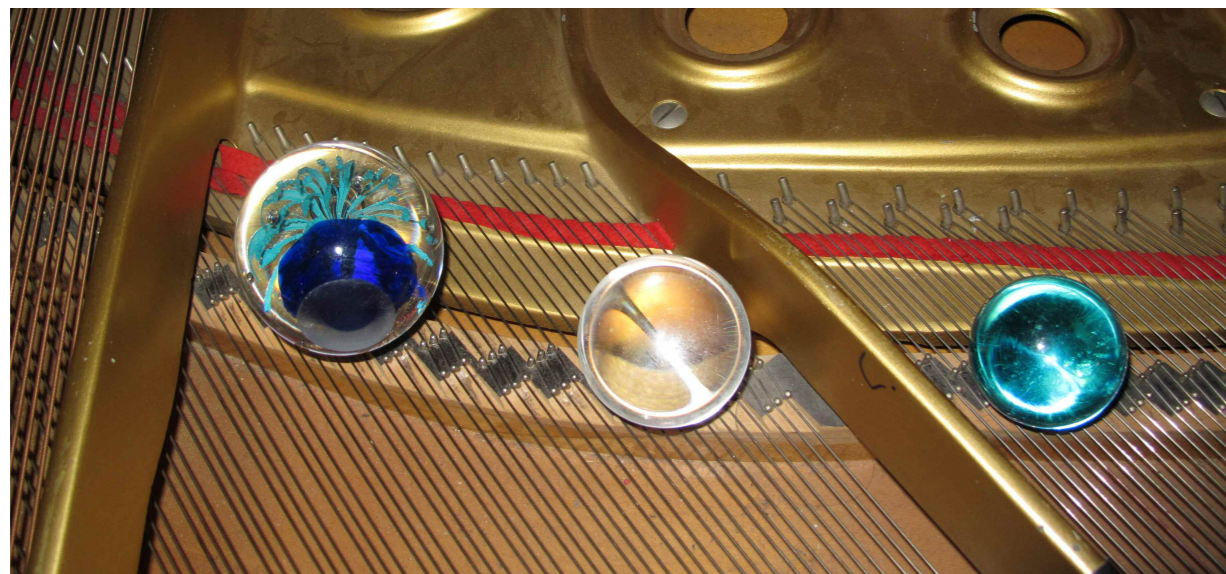
Positionen der Kugeln:

1. Kugel auf g1 Position

2. Kugel ungefähr auf c2

3. Kugel auf fis2

Falls die Konstruktion des Flügels diese Positionen nicht zulässt, muss transponiert werden, d.h. entsprechend auch die e-bow Positionen und die anzuschlagenden Töne angepasst werden.



The pianist uses an **e-bow** with two positions

standard position 

and overtone position 

3 glass marbles/glass balls, different sizes

1 st glass ball (three quarter or hemisphere, diameter 10 cm

2 nd and

3 rd glass ball, diameter approx. 5 cm

choose sizes of the glass balls according to the grand piano

1 tennis ball („tennis“), an ordinary tennis ball

Put the glass balls on the strings behind the bridge so that they touch the nails of the bridge, if they don't have good contact to the nails, put something under the back leg of the piano

Press the e-bow on the strings, that they start to vibrate and to set the glass balls into vibration. The vibrating glass balls split the pure sound of the e-bowed strings into multiphonic sounds. The e-bow sound should not be dominant, it has only the function to set the glass balls into vibration.

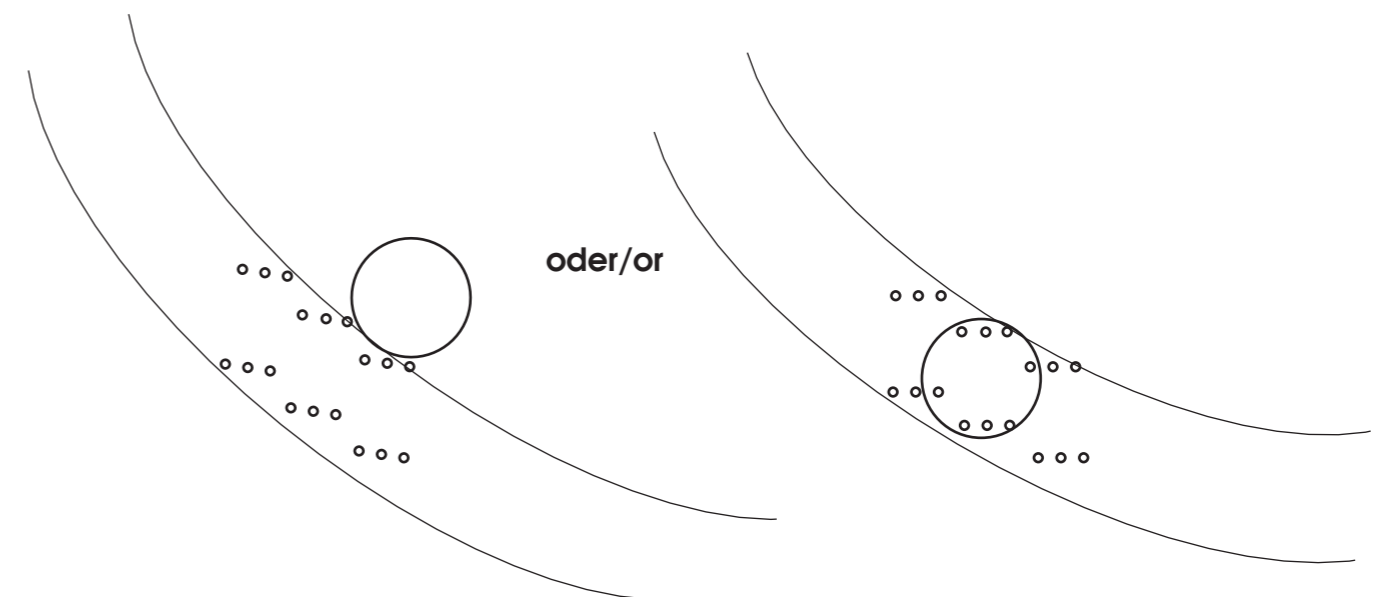
Positions of the glas balls

1 st glass ball on middle g (g1) position

2 nd glass ball around c2 (i.e. one octave over the middle c)

3 rd glass ball on f sharp 2

if these positions are not possible because of the construction of the grand piano transpose them, and according to the new positions also the e-bow positions and the notated pitches



♩ = 53

standard position, e-bow auf die Saite drücken, so dass zwei der fis und mind. eine g-Saiten frei schwingen können und nicht mitschnarren/press e-bow onto the strings, two of the f sharp and g strings should be able to vibrate

1 INNENRAUM:

2 fis g gis

3 f

4 f

5 f

6 f

7 f

Taste/key

tennis gr. g kontra a

Tennisball auf oberen Teil des tiefsten Saitenviertels fallen lassen, so dass er einige Male von den Saiten wieder hochspringt, ihn dann wieder auffangen (hier nach zwei Achteltriolen), so dass die Saiten frei schwingen können/led the tennis ball fall on the strings upper part of the lowest strings (around f, two octaves lower than the middle f), led it vibrate several times (here in the time of two eighth note triplets) and catch it again so that the strings can vibrate

♩ = 85

8

9 f

10 f

11 f

12 f

13 f

14 f

Taste/key

tennis gr. g kontra a

möglichst flatternder Klang, den stabilen reinen Ton vermeiden, evtl. den Flügel leicht mit den Bein in Schwingung versetzen
should sound always noisy, like fluttertongue...

15

16 f

17 f

18 f

19 f

20 f

21 f

Taste/key

tennis gr. g kontra a

2

22 23 24 25 26 27 28

e-bow

gr. g

tennis

kontra a

\downarrow =67

f

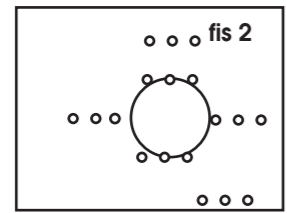
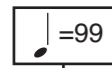
erzeugt Schwebungen/produces beatings

29 30 31 32 33 34 35

e-bow

36 37 38 39 40 41 42

43



kleine Fingerimpulse (verschieden stark) auf die Kugel, damit der Klang sich spreizt, ab und zu schlägt die Kugel gegen die Stegnägel, Klang ähnelt gameshot/give little varying impulses with the finger tip on the glass ball, so that the sound starts to split, sometimes the ball hits the nails of the bridge, sounding like a gameshot

Kugel vorsichtig auf den Steg (zwischen die Stegnägel) auf **fis 2** legen/put glass ball on the bridge on position **f sharp, second octave over middle c**



overtone position, viel Druck, mit beiden Händen auf die Saiten drücken/press e-bow with both hands on the f sharp-strings

Musical staff for measures 44-49. Measures 44-49 contain rhythmic notation consisting of eighth and sixteenth notes on a single staff line.

50

51

52

53

54

55

56



57

58

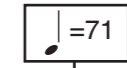
59

60

61

62

63



*

64 65 66 67 68 69 70

Tennisball mit Druck über die tiefste Oktave ziehen/pull tennisball over the lowest strings with pressure

tennis

ff

sim.

Ped. *

Ped. *

weicher, explosiver Klang/
soft explosions

P weich wegnehmen/mute
softly with pedal

71 72 73 74 75

fis²

overtone position

76 77

e-bow

f

Tasten/keys

senza Ped.

78 79 80 81 82 83 84

81 = 81

e-bow

Tasten/keys

tennis

ff

wie Takt 66/
see bar 66

Ped. *

♩ = 44

85 86 87 88 89 90 91

Druckkurve: mit Finger Druck auf die Kugel ausüben: zwischen keinem Druck und soviel, dass die Kugel den Steg dämpft/graph indicates pressure with finger on the glass ball, between no pressure and maximum, which means the ball mutes the bridge

max.
niente

standard position viel Druck/with pressure

e-bow Ped.

ossia:if nothing is happening try overtone position

evtl. overtone position, falls standard position nicht funktioniert

gr. g
tennis
kontra a

Tennisball auf die Saiten fallen lassen, Klang möglichst dumpf und voluminös (Resonanzton), Position des Tennisballs entsprechend wählen und möglichst halten/let tennis ball fall on the strings, choose position for the tennis ball that its vibrations create a diffuse resonating sound

Druckkurve

92 93 94 95 96 97 98

max.
niente

e-bow

gr. g
tennis
kontra a

leichte Impulse auf die Kugel geben, dass sie leicht zu schwingen anfängt und gegen die Stegnägel schlägt, möglichst tiefe Resonanzen/ with little impulses on the glass marble, the vibrating marble hitting the nails, deep resonating sounds

♩ = 80

99 100 101 102 103 104 105

e-bow

gr. g
tennis
kontra a

standard position

f

Pedalkurve
Ped.

106 107 108 109

Ped. *

110 111 112

overtone position
fis² e-bow
f
senza Ped.

e-bow so setzen, dass alle anzuschlagenden Saiten klingen können/set e-bow on the strings that they can vibrate damit die Schwebungen möglichst stark sind evtl. fis 2 ins sost. Ped. nehmen/to get strong beatings you might use the sost.Ped. for f sharp second octave

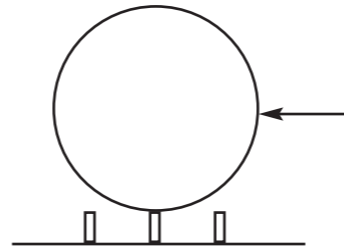
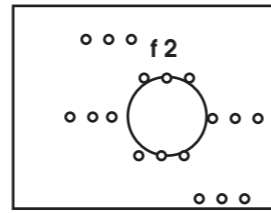
113 114 115 116 117 118 119

e-bow
f
evtl. sost.Ped.
tennis
Ped. *

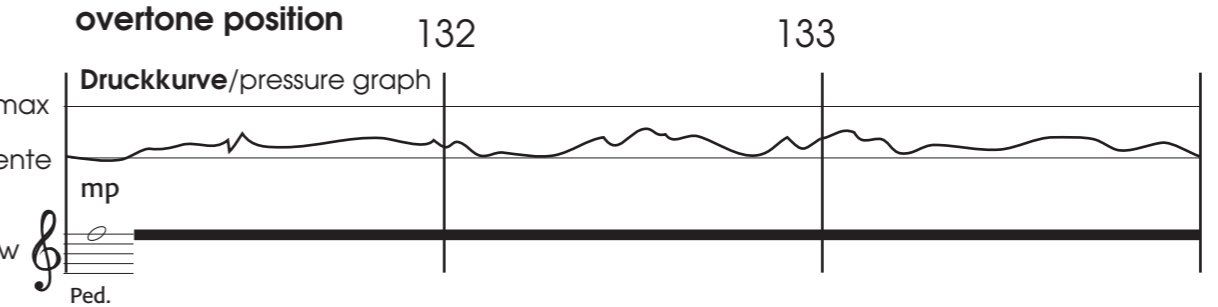
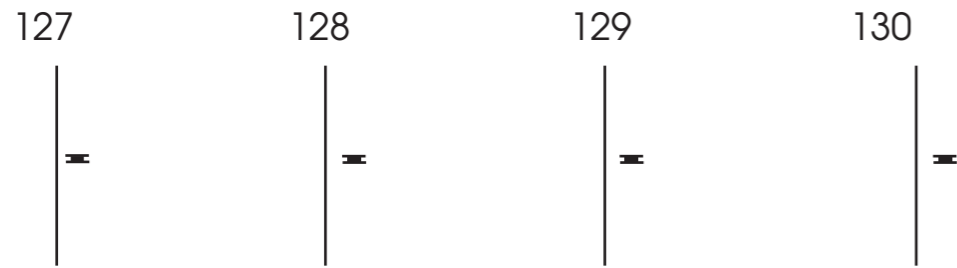
120 121 122 123 124 125 126

e-bow
f
*

♩ = 115



durch Druckveränderungen auf die Kugel (wobei die Kugel sich leicht bewegt) den Klang in permanent sich verändernde Mehrklänge aufspalten/split the e-bow sound by permanently changing the pressure on the glass ball (it starts to move slightly) according to the graph



die **große Kugel** vorsichtig auf Stegposition f2 setzen (oder auf einen anderen Ton in der zweigestrichenen Oktave, an dem die Kugel am besten die wechselnden Mehrklänge erzeugt)/put **big** glass ball on bridge position f second octave (or choose other position, where the splitted multiphonic sounds come easier)

